Featuring video works by Theresa Hak Kyung Cha, punctuated with recitals of Cha's written work by Marianna Maruyama March 24, 2022—Doors at 8pm

Torpedo Theater, Amsterdam

plain a y b l l l l plain a y b l l l l ACT I II II II IV

The programme for the first act of playbill was developed after Martha Jager discovered a letter from 1979 in the archive at de Appel, written by artist, poet and filmmaker Theresa Hak Kyung Cha. In the letter, Cha (an emerging artist at that time) wrote to then director Wies Smals detailing that she had sent three of her films to the Netherlands in the hope that Smals would like to show them. Smals replied that the import tax was too expensive and that they had rejected the parcel of films as a result. She advised Cha to contact the United States postal service regarding the whereabouts of the films. Forty-three years later, the three films will be screened alongside short recitals of Cha's poetic works, belatedly realising her wish to have them shown in the Netherlands.

THERESA HAK KYUNG CHA

PROGRAMME 8 pm Introduction to Cha's work

8.15 pm—Screening 1 <u>Mouth to Mouth</u> 1975, 8 min

8.25pm—Recital 1 <u>Untitled (the sand grain story)</u> Read by Marianna Maruyama

8.30 pm—Screening 2 <u>Vidéoème</u> 1976, 4:42 min

8.40 pm—Recital 2 <u>Black and Blue</u> Read by Marianna Maruyama

8.45 pm—Screening 3 <u>Re Dis Appearing</u> 1977, 2:30 min

8.55 pm—Recital 3 <u>Narrative #1 from White Dust</u> <u>From Mongolia</u> Read by Marianna Maruyama

9 pm—Drinks

2, March 1978

3

Dear Weis,

I am writing to you concerning a video tape cassette I have sent to you quite some time ago, in November I believe-I have had no news from you, I am wondering if it arrived there at all- The tape is 3/4 inch and has three pieces in it-

Mouth to Mouth

Video eme

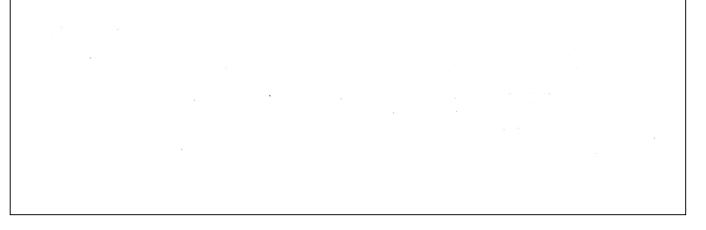
RE Dis Covering

Please let me know as soon as possible so I can put a trace on it. I appreciate very much your time, and send you my best,

Sincerely yours

Theresa Hak Kyung Cha 6450 1/2 Colby Street Oakland, California 94618 U.S.A.

IMAGE Typed letter with signature by Theresa Hak Kyung Cha addressed to WiesSmals, 210×297 mm, 1978. Courtesy of the archive of de Appel.



COLOPHON Torpedo Theater is a long-running, thirty-seat theatre in the heart of Amsterdam's city centre. Originally founded by *Het Parool*, a Dutch national newspaper, the theatre has been committed to the spoken, written and performed word from the beginning. play bill is an event-based project invested in the presentation of experimental language and text-based artistic works on the (small) stage. It is curated by Martha Jager and Isabelle Sully, and designed by Maud Vervenne. play bill: ACT I has been made possible thanks to Nell Donkers, de Appel, the Karin van Ringen Fonds, Gemeente Amsterdam Stadsdeel Centrum and the Electronic Arts Intermix.